



茶道にチャレンジ！

駒ヶ嶺保育所の年長組の児童がお楽しみ会の行事として2月25日、本田所長の指導のもと茶道を体験しました。普段はにぎやかな児童たちも、なれないお茶の作法に戸惑いながらも、真剣な表情で取り組んでいました。

住所変更の届出は

お早めに！

3月・4月は転勤や新入学など、一年のうちで最も住所の異動する時期です。新たに新地町に來られる方や、他市町村に異動される方も多いと思いますが、もつ住所の届出はお済みですか。

異動の時期を迎え、住民登録や印鑑登録、そして各種証明など役場窓口での手続きを、案内します。

大切な住所です 手続きはお早めに

住所を変更したときには、役場への届け出が必要です。

正しい住所を届けておかないと、選挙ができなくなったり、国民年金や児童手当などの給付が受けられなくなるばかりでなく、子どもの予防接種や入学にまで影響が出てきます。このように、「住民登録制度」は、各種行政サービスの基礎となる大切なものです。

本籍を移すときは 転籍届出を

本籍を移したいときは、転籍届を出さなければなりません。この届出には、夫婦の印鑑が必要です。ただし、本町から他の市町村へ、または他の市町村から本町へ転籍するときは戸籍謄本も必要になります。住所の異動届だけでは、本籍は変わりませんのでご注意ください。

印鑑登録は 本人が手続きを

印鑑証明書は、金銭の貸し借りや登記などに使われる大切なものです。そのため、印鑑の登録には登録する印鑑のほか本人であることを確認するため運転免許証等、官公

庁で発行した写真入りの身分証明書が必要です。

病气や仕事などで本人がおこしに出来ない場合には代理での申請ができますが、本人(自筆)の委任する旨の書面(代理人選任届など)、代理人の印鑑、代理人の身分証明書等が必要になります。ただし、この場合、即日登録にはならず、照会文書を登録本人宛に

郵送して、申請に相違がないことを確認しますので代理での登録は、2、3日程度かかります。

また、印鑑証明書の交付を申請する場合には、印鑑登録証(カード)を忘れずにお持ちください。

住所変更等の届出 (表1)

こんなとき	届出の書類	届出に必要なもの	届出の期限
町内に移って来たとき	転入届	・届出人の印鑑 ・転出証明書(前住所地で交付します) ・国民年金手帳(加入者のみ)	転入した日から14日以内
町外に移るとき	転出届	・届出人の印鑑 ・国民年金手帳 ・国民健康保険証(加入者のみ)	転出する14日前から転出後14日まで
町内で住所を変更したとき	転居届	・届出人の印鑑 ・国民年金手帳 ・国民健康保険証(加入者のみ)	転居した日から14日以内
世帯主がかわったとき	世帯主変更届	・届出人の印鑑 ・国民健康保険証(加入者のみ)	変更の日から14日以内



児童手当、水道、電気、電話なども

児童手当該当の方が他の市町村に住所を移転しますと、本町での受給資格が消滅します。本町から児童手当用所得証明書の交付を受けてから、移転先の市町村で児童手当の手続きを行ってください。

このほか、水道企業団、電力会社、電話会社、取引金融機関、運転免許証などの手続きも忘れないうください。

国民健康保険の 手続きもお早めに

国民健康保険や国民年金に加入しているみなさんが住所を変更したり、職場の保険に加入したときなども、14日以内に届出が必要です。

また、就学のため町外に住居を移す学生の方には、家族とは別の保険証を交付しますので、役場窓口で手続きをしてください。

なお、届出に必要なものは表2のとおりです。

ご利用ください

『休日夜間申請受付ボックス』

町では、休みの日や夜間でも住民票の写しや戸籍謄本・抄本が請求できるように、役場北側玄関右側に『休日夜間申請受付ボックス』を設置しています。仕事で平日に申請できない方などは、お気軽にご利用ください。



【申請の方法】

ボックスに備えつけてある申請書に必要なことを記入してください。
返信用封筒にあなたの住所、氏名を書いてください。
返信用封筒に切手を貼り(切手がない場合には現金)手数料を用意してください。
申請書・返信用封筒・手数料を添え、備え付けの専用封筒に入れ、封をしてボックスに入れてください。

【処理の方法】

休日の翌日に処理を行い、申請者に郵送します。
また、窓口でも交付します。

●問い合わせ 町民課 (☎2115)

国民健康保険・国民年金の届出 (表2)

	こんなときは届出を	持参するもの
国保・年金に加入するとき	他の市町村から転入してきたとき	家族全部のとき 印鑑、転出証明書、年金手帳(加入者のみ) 家族の一部のとき 印鑑、転出証明書・国民健康保険証、年金手帳(加入者のみ)
	職場の健康保険をやめたとき	家族全部のとき 印鑑、資格喪失証明書(やめた職場から)、年金手帳(本人とその扶養者)
		家族の一部のとき 印鑑、資格喪失証明書(やめた職場から)、国民健康保険証、年金手帳(本人とその扶養者)
	生活保護の適用を受けなくなったとき	印鑑、生活保護決定通知書(廃止)、年金手帳
子どもが生まれたとき	印鑑、国民健康保険証	
国民年金を始めるとき	他の市町村へ転出するとき	印鑑、国民健康保険証
	職場の健康保険に加入したとき	印鑑、国民健康保険証・職場の健康保険証、年金手帳(本人とその扶養者)
	生活保護の適用を受けたとき	印鑑、国民健康保険証・生活保護決定通知書(開始)、年金手帳
その他	死亡したとき	印鑑、国民健康保険証、年金証書
	退職者医療制度に該当したとき	印鑑、年金証書、保険証
	退職者医療制度に該当しなくなったとき	印鑑、保険証
	住所、世帯主、氏名などが変わったとき	印鑑、保険証、年金手帳(加入者のみ)
	保険証をなくしたり、よごれて使えなくなったとき	印鑑、使えなくなった保険証、身分を証明するもの
修学のため、子どもが他の市区町村に住居を移すとき	印鑑、保険証、在学証明書	

●問い合わせ 町民課 (☎2115)

ゆとりと安心

「国民年金」

国民年金は老後や万一のときにみなさんの生活を経済的に支える大切な制度です。20歳以上60歳未満のすべての方が加入し保険料を納めることで受給世代の給付を支えています。

年金制度は平成16年に大きな見直しが行われました。新しい年金制度をきちんと知り、大切な受給権を守りましょう。

国民年金保険料の納付は国民の義務です

国民年金には、日本国内に住む20歳から60歳までのすべての方が加入します。

職業	自営業・学生など	会社員・公務員など	会社員・公務員などに扶養されている妻または夫
種別	第1号被保険者	第2号被保険者	第3号被保険者
場手続き所	住所のある市町村	勤務先 (本人の手続き不要)	配偶者の勤務先
納付方法	・納付書 ・口座振替 ・インターネット(ネットバンキング契約が必要)	給料などから差し引かれている保険料に国民年金分も含まれています。	納める必要はありません。
主な法改正(平成17年4月から)	・保険料が13,580円になります。 ・保険料の口座振替は前納がお得になります。 ・口座振替の同月振替ができます(割引あり)。 ・若年者(30歳未満)に対する納付猶予制度ができます。	・第2号被保険者についての改正は、社会保険事務所及び勤務先へお問い合わせください。 (例:育児休業中の方の保険料免除期間が、子供が3歳になるまで延長されます)	・3号被保険者の届出を忘れていたことがある方は、社会保険事務所に申し出ることでその期間全てを認められます。

希望すれば加入できる年金(受給額を多くしたい方など)

・付加年金(1号被保険者のみ) 月額400円を納めて、受給のときに年額で200円×付加保険料納付月数を受け取ることができます。	・任意加入 国内在住の60歳以上65歳未満の方・日本国籍で海外在住の20歳以上65歳未満の方・受給資格期間が不足している方などが70歳(加入限度月数480月)になるまで加入できます。
--	--

保険料の納付が困難なとき

	全額・半額免除	学生納付特例	若年者(30歳未満)に対する猶予制度(4月から)
申請免除(毎年度申請)	決められた要件にあてはまると、保険料が免除になります。 半額免除に該当の方は、半額分を納めなければ未納扱いになります。また、1年分や半年分をまとめて前納すると割引になります。	前年の所得が一定(約68万円)以下の学生は、認められると保険料を後から納付できます。	30歳未満の1号被保険者(およびその配偶者)の所得が一定以下の場合、保険料を後から納付できます。
条件	免除期間分の年金受給額は、3分の1(全額免除)または3分の2(半額免除で半額納付の場合)保障されます。	特例期間分の年金受給額は、保障されません。	
保障	受給資格期間に含まれます		
法定免除	障害・遺族年金を申請するようになった場合、保険料を納めたときと同じ扱いになります。 10年以内であれば納めることができます(2年を経過すると一定額が加算) 納めた場合、上記の条件に関係なく最初から納付したときと同じ扱いになります。		
法定免除	法律で定める要件(生活保護など)に該当した場合、全額免除になります。		

受給は「老齢、障害、遺族」の3種類

国民年金は、老後の生活保障の目的だけではなく、ケガや病気によって障害者になったときや、一家の大黒柱を失ったときなどに、基礎年金を受けられるように保障されています。

老齢基礎年金

保険料を納めた期間と免除された期間の合計が25年以上ある方で、65歳になったときから支給されます。
しかし、保険料の未納や免除、カラ期間などがある場合は、その期間により減額されます。

支給開始の時期は、希望によって、60歳から64歳の間繰り上げることできます。ただし、この場合本来の年金額(満額)よりも減額されます。逆に支給開始時期を65歳以降に繰り下げることでも、この場合は繰り下げ期間に応じて増額されます。

障害基礎年金

病気やケガがもとで障害者になった場合には、障害基礎年金を受給することができます。ただし、一定の条件を満たさなければ受給できません。

遺族基礎年金

生計を維持する方に先立たれ、18歳未満の子どもを持つ妻や、子どもが残された時には遺族基礎年金を受給することができます。

その他の年金

★寡婦年金

老齢基礎年金の受給資格のある夫が年金を受けずに亡くなった場合、妻が60歳から65歳の間、夫の年金額の4分の3の年金を受給できます。

★死亡一時金

3年以上保険料を納めた方が年金を受給せずに亡くなった場合、納めた年金額に応じて一時金が支給されます。

★未支給年金

老齢・障害・遺族基礎年金を受給していた方が亡くなった場合、亡くなった月までの受給していない分が受けとれます。

平成16年度の年金額

老齢基礎年金 (保険料を40年納めた方)	年額	794,500円
障害基礎年金	1級	年額 993,100円
	2級	年額 794,500円
遺族基礎年金 (妻が受給する場合)	年額	794,500円 +子の加算(一定の条件あり)

請求が必要です

年金を受給するときは、自分から請求しなければもらえません。一時金や未支給も同様です。忘れずに手続きしましょう。



特別障害給付金制度がはじまります

障害基礎年金等を受給していない障害者の方で、次の項目に該当する方を対象に4月から請求を受け付けします。

対象者は「平成3年3月以前に国民年金任意加入対象であった学生」並びに「昭和61年3月以前の国民年金任

人生の節目では手続きを忘れずに

結婚や就職、転職、退職など人生の節目では、加入する年金が変わったり、保険料を自らが納めるようになったりします。

このような時は、年金の手続きが必要となります。手続きをせずに放っておくと、年金の受給に大きな影響がでてきます。忘れずに届け出を行ってください。

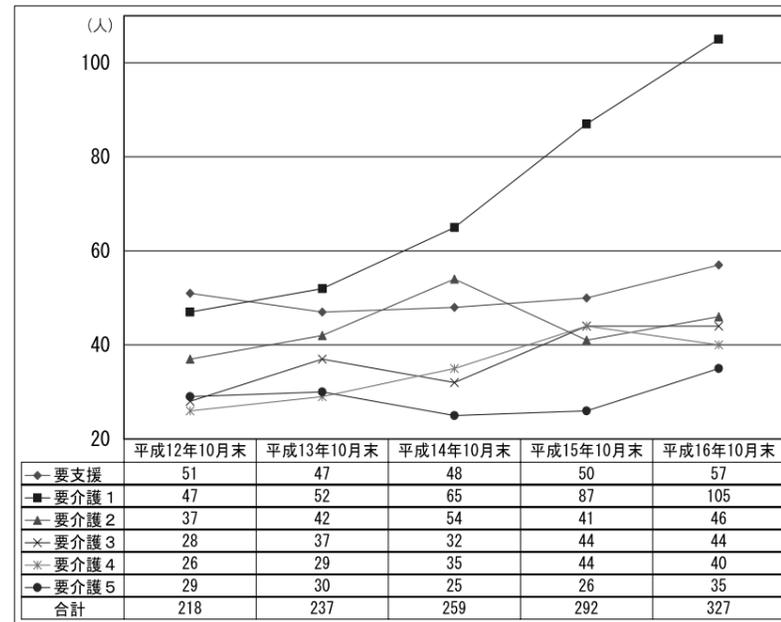
●申し込み・問い合わせ
・健康福祉課(☎2932)
・相馬社会保険事務所
(☎5173)

介護保険事業の実施状況

平成12年4月からスタートした介護保険制度は、要介護認定者や介護サービスの利用者も増え、順調に推移しています。

一方で、現在までの要介護認定者数や介護サービスの利用状況についてお知らせします。

グラフ1 要支援・要介護度別認定者数

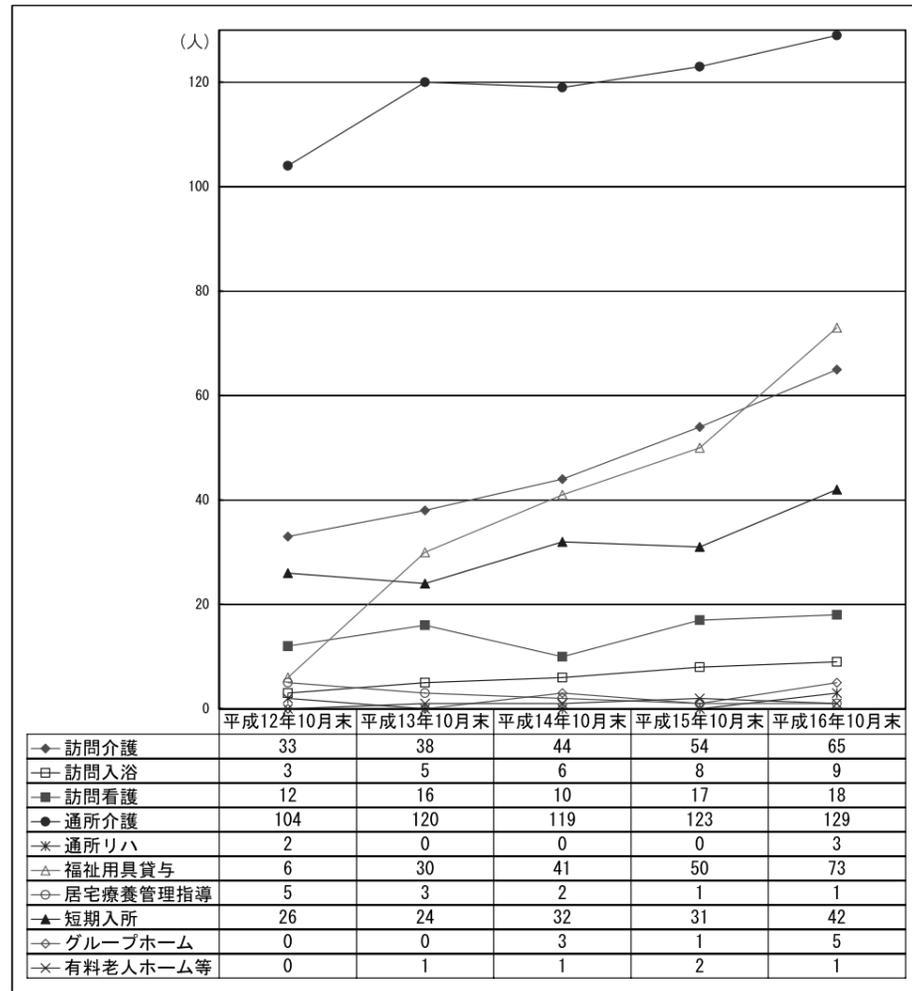


要介護認定者数の状況 (グラフ1)

新地町の要介護認定者は、事業の始まった平成12年10月末現在218人でしたが、平成16年10月末には、327人となり50%も増加しています。新地町では、特に要介護1の認定を受けた方が多く、次に要支援の認定者が多くなっています。全国的にも要介護1の認定を受けた方の増加率が高く、本町も同じ傾向にあるといえます。

※要介護認定
要介護・要支援認定の申請を行った被保険者に対して、どの程度の要介護状態にあるかを市町村が認定すること。
※要介護状態区分
介護の必要な程度に応じて定められた区分。要支援が最も程度が軽く、要介護1～5と数字が大きくなるほど程度が重い。

グラフ3 居宅介護サービス別利用者数の推移



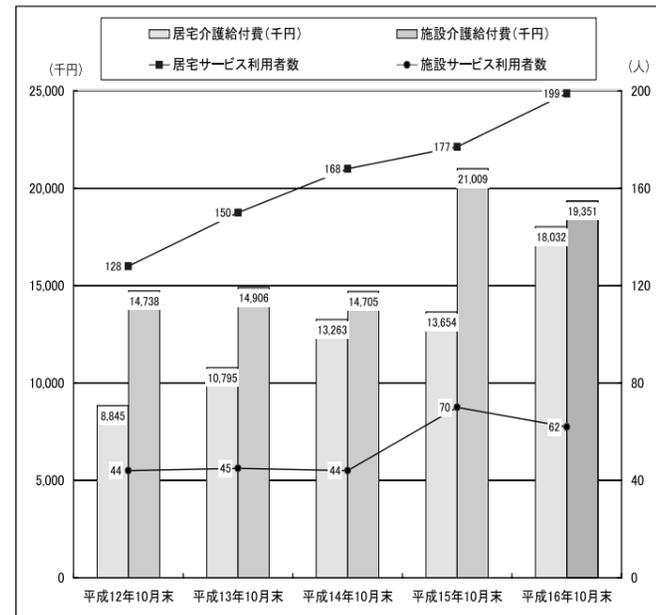
居宅介護サービス別利用状況 (グラフ3)
居宅介護サービスの利用状況は、通所介護(デイサービス)の利用が特に高く、次に心身の機能が低下した高齢者

の日常生活の自立を助ける福祉用具の貸与、訪問介護(ホームヘルプ)の利用が高くなっています。



介護サービス利用者数及び介護給付費の状況 (グラフ2)

グラフ2 居宅・施設介護給付費及び利用者の推移



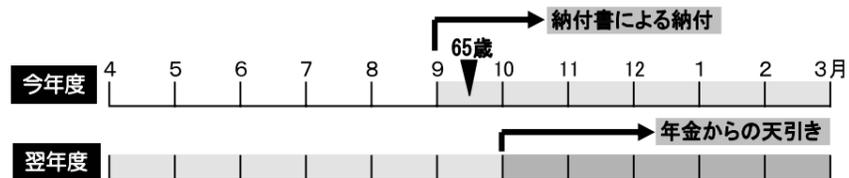
介護サービスの利用者数は、平成12年10月末現在、居宅介護サービスと施設介護サービスの利用者数を合わせると172人でしたが、平成16年10月末には261人と52%も増加しています。居宅介護サービスの利用者は、緩やかですが年々増加し、平成16年10月末では、平成12年10月末に比べ55%も増加しています。

施設介護サービス利用者は、新地ホーム増床後の平成15年10月末に比べ減少していますが、平成12年10月末から比べ40%の増加となっています。介護給付費は、利用者数の増加に伴って増えており、平成12年10月末現在の居宅と施設を合わせた介護給付費が月当たり2,358万3千円であったのに対し、平成16年10月末では、3,738万3千円となり、58%増加しています。

こんなとき納付書で納めることになります

①65歳(第1号被保険者)になったとき

翌年度の9月までは納付書で納めます。原則として、老齢・退職(基礎)年金が年額18万円以上の方は、翌年度の10月から年金からの天引きになります。



②他の市区町村から転入してきたとき

年金から天引きの方でも、いったん納付書で納めることになります。年金からの天引きは翌年度の10月から再開されます

③その他、納付書で納めることになるとき

- 年金の現況届出が未提出又は、期限を経過してから提出したとき。
- 年金を担保として貸付を受けているときなど。

65歳以上の方(第1号被保険者)の介護保険料は、原則として年金からの天引き(特別徴収)になりますが、左図の場合には納付書による支払い(普通徴収)になります。年金から天引きされているものと思っておくと、気づかないうちに滞納していることもあります。



**年金から天引きされると
思っていたのに**

まちの話題



▲ プレーを通じて交流も深めた選手たち

熱戦!

新地町スポーツ少年団バレーボール大会

新地町スポーツ少年団主催の「第15回新地町スポーツ少年団バレーボール大会」が2月20日、駒ヶ嶺小学校体育館で行われ、町内3チームが熱戦を繰りひろげました。結果は次のとおりです。

- 6年生主体チーム 優勝：尚英ガッツJVC
準優勝：新地ジュニアバレー
- 5年生主体チーム 優勝：尚英ガッツJVC
準優勝：福田エンジェルス



▲ 寒さに負けずに歌を歌いながら元気に行進

節分恒例行事

駒ヶ嶺保育所で「鬼行列」

駒ヶ嶺保育所では、節分の行事として毎年恒例となっている「鬼行列」を、保護者たちも参加して行いました。

子どもたちは、「鬼は外、福は内」と元気な声を上げながら部屋の中で鬼を追い払ったあと、自分でつくった鬼の面をかぶりながら、かみしもや鬼の衣装を着た保護者らと駒ヶ嶺地区を行進しました。



▲ 講演に聞き入る参加者たち

地域一帯の農業経営

農業実践者が語る「農業講演会」

農業や農村の活性化について考える「農業講演会」が2月25日、農村環境改善センターで町内の農家の方を中心に約40人が参加して開催されました。

講演会は塩川町の(有)やまだ代表の山田義人氏が「地域営農を考える」と題して講演を行い、農業経営を今後続けていくには、経営者の資質向上や地域一帯となって知恵を出し合いやっていくことが大切であるなど、農業実践者の立場から話をされました。



▲ 講演をする佐久間貞良先生

「新地町教職員セミナー」

絆づくり大切になのは・・・

新地町教育研究会主催の「教職員セミナー」が2月17日、駒ヶ嶺小学校で行われ、町内の教職員約50人が参加しました。

セミナーでは、元相馬高等学校校長の佐久間貞良先生が「三気で子どもとの絆づくり」と題して講演を行い、「本気・ヤル気・根気を育むのは、児童・生徒と教師の絆が大切」と自身の体験談を交え、ユーモアたっぷりに話しました。最後には参加者全員で「春よ来い」を唄って閉会しました。

～65歳以上のみなさんへ～

介護保険料（仮徴収）のお知らせ

介護保険料は、町民税の課税状況によって5段階に分かれています。町民税の課税が決まるのは6月のため、平成17年度第1期分から第3期分までの介護保険料は、16年度の段階による暫定保険料（仮徴収）での納付となります。（年金から保険料を差し引く特別徴収の方のみ）

特別徴収の方は、16年度の第6期分（2月）と同額が引き続き年金から天引きとなります。納入通知書は4月中旬ごろ送付しますのでご確認ください。なお、確定した年間保険料の決定通知書は7月に送付します。また、普通徴収の方（納付書により納入される方）には、7月に決定通知書と納付書を送付します。

1. 所得段階別の保険料額

所得段階	対象者	基準額	割合	平成17年	
				月額	年額
第1段階	生活保護受給者・高齢福祉年金受給者 で世帯全員が町民税非課税	32,052円	0.5	1,336円	16,032円
第2段階	世帯全員が町民税非課税		0.75	2,004円	24,048円
第3段階	本人が町民税非課税 (世帯の中に町民税課税者がいる)		1.0	2,671円	32,052円
第4段階	本人が町民税課税で前年の合計所得金額が200万円未満		1.25	3,339円	40,068円
第5段階	本人が町民税課税で前年の合計所得金額が200万円以上		1.5	4,007円	48,084円

基準額は、年額32,052円（月額2,671円）で第3段階の保険料額です。

年度の途中で65歳になられた方、転入された方等は、月割りにより計算されます。

2. 保険料の納期

	特別徴収 (年金天引き日)	普通徴収 (納期限)	備考
第1期	4月15日	7月31日	仮徴収 町民税が確定していないため暫定の保険料額を納めます。(特別徴収のみ)
第2期	6月15日	8月31日	
第3期	8月15日	9月30日	
第4期	10月15日	10月31日	本徴収 確定した年間保険料から仮徴収分を差し引いた額を納めます。
第5期	12月15日	12月25日	
第6期	翌年2月15日	翌年1月31日	

特別徴収・・・年金支払日が金融機関等の休業日にあたる場合は、前営業日が納付日（年金天引き日）になります。

普通徴収・・・納期限が金融機関等の休業日にあたる場合は、翌営業日が納期限になります。

●介護保険料についての相談・問い合わせ 健康福祉課（☎2931）

図書館へ行くついで 新着本の案内

●一般書

『人生なんて夢だけだ』 やなせ たかし
86歳。ぼくの人生は、これから始まる！あるときは漫画家、またあるときは絵本作家、シナリオライター、作詞家、作曲家、歌手、編集者等々。マルチクリエイターやなせたかしの自伝。



『豚を盗む』 佐藤正午
『透明な歳月の光』 曾野綾子
『拉致』 荒木和博
『もも』の21世紀日記N.04 『なへくらもも』
『ピー』と『サワ』 『ピー』と『サワ』
『フューチャー・イズ・ワイルド完全図解』

108
保育所から
こんにちは
保育所

春の気配を感じる暖かな庭で、元気に遊ぶ子どもたち。「あそび」「ませて」「いいよ」と仲良く遊んでいます。お部屋では、保育士に絵本や紙芝居を読んでもらい、静かな時間を楽しんでいます。お話を読んでもらうことで、言葉を覚えたり、空想の世界を広げることができ、子どもらしい言葉が聞かれるようになりま

す。やさしい言葉は、子どもたちだけでなく、大人も楽しく、幸せな気持ちにしてくれます。
えーと、で、覚えたの？
テレビからはいろいろな情報が聞かれますが、覚えて欲しいことばもどんどん流れています。保育所でも「しゅっせー」「ばーか」などの

『僕の行く道』 新堂 冬樹
小学3年生の大吉の願いはただひとつ、離れて暮らす母に会うこと。そこにあるのはただ、親子の愛と信頼の物語。静かな感動に満ちた感涙のハートフルストーリー。



●児童書

『魔女とふしぎな指輪』 ルース・チュウ
細い指にも太い指にも、するりとはまるふしぎな指輪。その指輪を手に入れてから、ふしぎなことばかりが起こるのです。あとをつけてくる黒い人影、どこからともなく現れた灰色のネコ。さて、いったい何が始まるのでしょうか…。



『ヤギさんミルクはともだちるし』 はらだ ゆうこ
『水滸伝5』 施耐庵
『イヤオプノーレイン』 アリス・ミード
『みくんなそろって学校へ行きたい！』 井上夕香

●CD

『いなかっぺ大将』
『泡盛一口え呉みそつれ』 上勢頭みゆき
LOVE SONGS
フィル コリンズ
Musiq
ORANGE RANGE

3月の読み聞かせ会

3月27日(日)

午前11時

図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	4月1	2
3	4	5	6	7	8	9

●は休館日

・・・寝て寝て・・・

驚くほど怖い言葉を耳にすることがあります。子どもたちはすぐに覚え、使い始めます。周りの大人が、笑ったり、一緒に使うと自慢するかのよう

見本はだーれ？

乱暴な言葉を使うお子さんからは、「だってママすくおこるんだもん」「パパだっけいっよ」などの言葉が返ってきます。テレビなどの言葉より、



毎日生活する家族や周りの大人からの影響は大きくなります。日ごろから、優しい言葉での会話を心がけ、子どもたちのやさしい気持ちを育てていきましょう。

子どものつばやき

『2つの床屋さん』5歳男児A君「K君髪切ってきたの？」
K君「うん！長屋の床屋できったんだ」
保育者「さむくなかった？」
K君「んー風、あたんなかつたからだよ」

3月の行事予定

- 小学校体験入学・懇談会 2日(水) 福田小学校
- お別れ会 10日(木) 各保育所
- 育児相談 10日(木) 各保育所
- 満了式 25日(金) 各保育所
- 新地保育所 10日(木)
- 浜保育所 16日(水)
- 駒ヶ嶺保育所 18日(金)
- 福田保育所 18日(金)

こんにちは保健師です

保健師 畠山 美雪

「花粉症急増中」

花粉症に悩まされている人が増えています。

花粉症は季節性の花粉によるアレルギーで、主に鼻と眼にアレルギー症状があらわれます。花粉症の人は、花粉症対策を知り、早めの対応をしましょう。また、今まで花粉症ではなかった人も、急に症状が現れることもあり、人ごとだと思わず病気の知識をもつてください。

○なぜ起るのか

花粉に対する抗体（IgE抗体）は学童期につくられ、20～40歳代で花粉症がもっとも多く発症し、自然に治ることは少ないと考えられています。花粉症は、花粉に対するアレルギーがあること、環境による要因で起こると考えられています。つまり、アレルギー体質の人が毎年花粉飛散時期に大量の花粉を吸入しているうちに、その花粉に対する抗体が血液中にできます。

そして、その花粉に反応しやすくなり、ある年齢からアレルギーを起こして種々の症状が出てくるようになります。

○症状をやわらげるために

花粉症になってしまったら、シーズンになると毎年症状が起こります。その症状を少しでも和らげるために、医師に相談して花粉が飛ぶ少し前から薬を飲み始めましょう。

○花粉症を悪化させる要因

日本人が発症する花粉症で最も多いのはスギ花粉によるものです。スギ花粉は、花粉が飛ばない北海道や沖縄ではほとんどみられないことからわかるように、また、その名のおりスギ花粉が病気の要因ですが、その他にも症状を悪化させる次のような要因があります。

- ・たばこの煙
- ・ストーブやガスレンジなどの燃焼による室内環境の汚染
- ・ディーゼル車の排気ガス
- ・食生活

これらの要因をさげたり改善したりして、花粉症のシズンを少しでも快適にのりきりましょう。

YAHHO! トム

(和訳は15ページ)

Hello Shinchi! First, this month I would like to congratulate Shoei's graduating 3rd grade class. It has been my pleasure teaching you English over the past year and a half, and I wish you all the best in whatever you do, next year and beyond. Also, I would like to congratulate all of the 6th grade students from Fukuda, Shinchi and Komagamine Elementary schools. I have enjoyed visiting all of you at school and will enjoy getting to know you all better here at Shoei. Welcome!

Last month, I went to Hawaii for about 5 days to meet my father. It was great to see him and enjoy some nice weather. It stormed the first two days that we were there, but the last few days were beautiful. I hadn't visited the Big Island since I was about 7 years old, so it was very nice to visit again, I had forgotten completely what it was like. I was surprised how many Japanese people I saw there. In the airport, there were far more Japanese people than Americans. I suppose it is much closer than the mainland of America, so much more convenient to visit.

This month I have a few things planned. This weekend I am going to Tokyo with some friends to see a concert. The band's name is the "Scissor Sisters". It has been a long time since I have spent time in Tokyo, so I am looking forward to going. It is such an amazing city! Also, in the middle of March, I am going to Nagano with friends to snowboard. Nagano is very famous in America because the Winter Olympics were held there maybe 7 years ago (I forget). So I am looking forward to that as well.

So that is about all for this month. Till next month...See you around town!



平成17年度 自衛隊幹部候補生募集
防衛庁では、平成17年度自衛隊幹部候補生を次のとおり募集します。

▼受付期間
4月4日(月)～5月13日(金)

▼試験日
【1次試験】
5月21日(土)
5月22日(日)(飛行要員のみ)

【2次試験】
6月21日(火)～23日(木)

▼試験会場
日本大学工学部(郡山市)

◇一般・技術幹部候補生
採用予定人員
・陸上 約137人
・海上 約80人
・航空 約55人

▼応募資格
・20歳以上26歳未満の方。
・22歳未満の方は大学卒業又は卒業見込みの方。
・大学院修士学位取得者は28歳未満の方。
・海上技術幹部候補生志願者は、理工学修士学位取得者で28歳未満。
◇歯科・薬剤科幹部候補生
採用予定人員

母と子の健康

(3月15日～4月8日)

健康診査等	対象者	日(曜)	受付時間
母子手帳交付	妊娠とわかったらなるべく早く、母子手帳の交付を受けましょう	3/18(金) 4/ 8(金)	午前9時～10時
3ヵ月児健康診	平成16年10月22日～12月21日生まれ	3/18(金)	午後1時～1時15分
離乳食相談	平成16年7月～10月生まれ	3/15(水)	午前10時45分～10時
10ヵ月児健康診	平成16年6月～7月生まれ	4/ 4(月)	午後1時～1時15分
2歳児歯科検診	平成14年10月～12月生まれ	3/15(水)	午後1時～1時15分

場所は保健センター

水道 業者修理当番

月 日	業者名	電話番号
3月12日～13日	㈱オオタ設備	☎2677
	㈱サンリット工業	☎2346
	鹿島水工(株)	☎4110
19日～20日	㈱ハラセツ	☎2631
	㈱コハタ	☎4711
21日	㈱佐藤水道設備	☎3492
	山内工業(株)	☎2826
	㈱大場設備	☎6111
26日～27日	㈱公水設備	☎2824
	㈱セントラル住設	☎3380
	㈱加藤設備工業	☎3454
4月2日～3日	㈱仲栄設備	☎6500
	桜井設備工業(株)	☎4778
	㈱斉藤設備	☎2868
9日～10日	㈱オオタ設備	☎2677
	㈱サンリット工業	☎2346
	鹿島水工(株)	☎4110
9日～10日	㈱ハラセツ	☎2631

平日の修理は指定工事業者にお申し込みください。

善悪あがり
◆一般寄付金へ
・故村上正一さんのご遺志として村上哲夫さん(釣師)より10万円
・林薫さん(大山田)より10万円
・渡部信男さん(杉目)より3万円
・村上哲夫さん(釣師)より10万円
・中学校教育振興として
・故森市左衛門さんのご遺志として森恭一さん(杉目)より100万円

◆新地ホームへ
・林薫さん(大山田)より10万円
・渡部信男さん(杉目)より3万円
・村上哲夫さん(釣師)より10万円



●慰問・ボランティア
・特老ボランティア 34回 69人
・J/Aボランティア 3回 7人
・レマンの会 1回 3人
・新地町ボランティア会 1回 2人
・漁協婦人部 1回 2人

公民館・勤労青少年ホーム各種教室案内

3月	内容	時間	会場
8日(火)	民謡教室(自主)	午後6:00	新地公民館
	おやつ&デザート教室(自主)	午前9:00	駒ヶ嶺公民館
9日(水)	たんぼほふ場	午前9:00	保健センター
10日(木)	絵画教室(自主)	午後1:30	新地公民館
14日(月)	健康レクリエーション体操教室(自主)	午後1:30	駒ヶ嶺公民館
24日(木)	ガーデニング教室(自主)	午前9:30	駒ヶ嶺公民館
28日(月)	民謡教室(自主)	午後1:30	駒ヶ嶺公民館

環境美化運動にご協力を
町では次のとおり環境美化運動を行いますので、各戸1人以上の参加をお願いします。
▼日時 3月27日(日)
(雨天の場合4月3日)
午前6時～7時
▼区域 町内全域(道路、河川、公園、海岸など)
●問い合わせ
町民課(☎2116)

国民年金の納付相談会
相馬社会保険事務所では、年金相談会集合徴収を行います。国民年金保険料に関して相談のある方は、この機会をご利用ください。なお、当日は免除申請の相談も行いますので、申請される方は印鑑、年金手帳をご持参ください。
▼日時 3月22日(火)
午後2時～6時
▼場所 農村環境改善センター
▼その他 平成15年1月1日以降に失業された方は、離職票又は雇用保険受給資格者証をお持ちください。平成16年1月1日以降に転入の方は、平成16年1月1日居住の市区町村発行の課税証明書や源泉

相馬地方伝統芸能披露
相馬地方広域市町村圏組合では、地域の伝統芸能の披露とPRによって相馬地方観光の活性化を図ることを目的に『相馬地方伝統芸能披露』を開催します。
▼日時 3月20日(日)
町民課(☎2116)

わくわくランドイベント情報
新地発電所わくわくランドでは、「わくわく人形劇」を開催します。
▼日時
・3月19日(土) 午後1時30分～2時30分
・3月20日(日) 午前10時30分～11時30分
午後1時30分～2時30分
▼対象 園児・小学生の親子
▼定員 午前午後各150人
▼出演団体・内容
にんぎょつげき 童心座
『ムギワラぼうし』(15分)
『カッパのおさら』(30分)
●参加費 無料
●問い合わせ 新地発電所

新地町の観光パンフレットをリニューアル
新地町の観光情報を紹介する観光パンフレットが新しくなりました。町内の観光スポットや宿泊施設、食事処などを紹介しています。サイズもコンパクトになって使いやすくなりました。
●問い合わせ
企画振興課(☎2112)

暮らしの情報
Information
SHINCHI MACHI
新地町
〒979-2792 福島県相馬郡新地町谷地小屋字掛掛田30番地
TEL 0244-62-2111(代表)
FAX 0244-62-3194
E-mail info@shinchi-town.jp
http://www.shinchi-town.jp

犬の放し飼いはやめましょう
犬の放し飼いは、他人に迷惑をかけ、危険を与える恐れもあり、県の条例で禁止されています。
特に、夜の放し飼いは無駄吠えや作物に被害を与えるなど、思った以上に近所に迷惑をかけています。犬が、人などに危害を加えた時は、飼い主が罰せられることになりま

午前11時～午後1時
▼会場 道の駅そつま
▼出演予定団体
・NPO法人方言と語りの会(新地町)
・日下石敬神会(相馬市)
・草野三匹獅子保存会(飯館村)
・八幡台敬神会(相馬市)
・下北高平神楽保存会(原町市)
●問い合わせ 相馬地方広域市町村圏組合(☎211)

公立相馬総合病院 脳ドック開始
公立相馬総合病院では、地域の脳疾患の早期治療予防を目的にMRI装置を利用した脳ドックを開始します。
▼内容
検査料 14,000円
予約制です。電話又は病院窓口で申し込みください。実施日は、土、日、祝日を除く毎日
所要時間は約1時間
●申し込み・問い合わせ
公立相馬総合病院(☎5393)

YAHHO! トム (和訳編)



こんにちは、新地のみなさん。初めに、今月は尚英中学校の卒業式がありますね。私が英語を教えて一年と半年、とても嬉しく思います。また、たとえどこに行っても一生懸命やることを願っています。来年もそしてこれからも。そして、福田・新地・駒ヶ嶺小学校の皆さんも卒業ですね。私はどこの小学校に行っても楽しく授業が出来ました。ここ尚英中学校に来て楽しくやりましょうね！

先月、私は父に会いにハワイに5日ほど行ってきました。彼に会うのも嬉しかったですし、何日かは天気もとても良かったです。1日目と2日目は暴風でしたが、残りの3日間はとてもよく晴れました。私は、7歳の時以来ハワイに行った事が無かったです。だから今回の訪問はとても楽しかったです。こんなに素晴らしいとは完全に忘れていました。私はたくさんの日本人に会ってビックリしました。空港ではアメリカ人よりも日本人の方が多かったです。メインのアメリカ本土よりも近いので訪れるに便利です。

今月も何個かのプランがあります。今週の末は友達とコンサートを見に東京に行きます。そのバンドの名前は「シザー・シスターズ」です。東京に行くのは久しぶりなので楽しみにしています。とても大きな都市ですからね！また、3月の中旬には長野にスノーボードをやりに行きます。長野はアメリカでとても有名です、なぜなら冬季オリンピックが開かれたからです。7年ぐらい前にね(たぶん)これも行くのが楽しみです。

これが私の1ヵ月です。

ではまた来月・・・町のどこかで会いましょう！

和訳：尚英中学校 古橋秀輝先生



三宅 哲也 くん



●ママから一言
これからも兄弟仲良く助け合っていつてね。

悠也 くん

(7歳9月・埼玉)

渡部 友里 ちゃん



●ママから一言
いつもお外でお姉ちゃんと遊んでいます。いちごが大好きで元気いっぱい。健康ですくすく育ってね。

(7歳7月・中重)

～カルシウムたっぷりメニュー～

わが家の自慢料理 ③⑧

『とろけるチーズの洋風雑炊』 荒いく子さん(沢口)

- 1人分の栄養量
 - ・エネルギー 230kcal
 - ・カルシウム 115ミリグラム
 - ・蛋白質 9.2グラム
 - ・塩分 1.5グラム
- 材料 (4人分)
 - ・ご飯 200g
 - A (じゃが芋 2個 ・にんじん 1/2本 ・玉ねぎ 1/2個
 - ・セロリ 1/4本 ・ロースハム 4枚)
 - ・しめじ 1/2個 ・とろけるチーズ 60g
 - ・固形チーズの素 1個 ・水 700ml
 - ・塩、こしょう 少々 ・パセリ 少々

●作り方
Aを1cm角のさいの目に切り、しめじは小さくほぐす。鍋に水を煮立たせ固形スープの素を入れてスープをつくり、Aを入れる。じゃが芋がやわらかくなるまでコトコトと煮る。
にご飯を入れ一煮立ちしたら弱火にし、塩・こしょうで調味する。
チーズを入れ、とろけたら出来上がり。好みでみじん切りのパセリをかける。(チーズは手でちぎって入れ、好みで加減する)

●出品者からのコメント
ハムチーズから塩分が出るので、塩加減に注意しましょう。ハムの代わりにベーコンやウィンナー、ご飯の代わりにマカロニを入れても美味しいです。



伝言板

☆広報にあなたの写真が載っていたら差し上げます。お気軽に連絡ください。
☆広報しんちには皆さんが主役です。登場していただきの方、大募集！
☆どんな小さな話題でもかまいません。情報をお待ちしています。
☆取材で見かけたときは、声をかけてください。カメラを向けますので、「はいポーズ」よろしくお願いします。
●企画振興課 (☎22112)

叙位 故森 市左衛門氏 「従五位」



永年にわたり、中学校校長として教育振興に携わり、また、地域においても多大な貢献をされた、故森市左衛門さんがこのたび「従五位」に叙されました。2月2日には、加藤町長から長男の森恭一さんに叙位の伝達が行われました。

98歳の「特別敬老祝金」

町では、秋元トメヨさん(上ノ町)に特別敬老祝い金として、98歳の誕生日に20万円を贈りました。

秋元トメヨさん

(明治40年2月24日生まれ 98歳・上ノ町)

トメヨさんは、耳が少し遠いですがしっかりと口調で話すことができます。
長生きの秘訣は、3食の食事をきちんと食べ、薬酒と大好きな牛乳を飲んでいることだそうです。

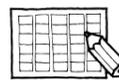


▶左から、次女の横山チカ子さん、長男の秋元嘉昭さん、秋元トメヨさん

町の文芸

◆野ぶどう俳句会

袖口に陽の色うれし今朝の春 齊藤とも子
わが生活八十路の雪も兼ねて掃く 佐藤のぶを
立春を巡りし土をつけて来し 齊藤 清子
残雪の峰を映して湖青し 佐藤 芳子
薪ストーブ匂ひほのかに夫と居て 野地せい子
雪を被た雑木林の脚線美 小野とめ代
ちらと笑む曾孫につられ初笑ひ 小泉 淑
丹田に力を入れて年迎え 小泉 房子
飲み下す漢方薬や寒波来る 加藤 白穂
大寒の天地分けて朝生まる 代光 富峰
炭を焼く煙一すじ山眠る 石田 渭城
卒業の歌流れくるくもり空 水戸千佳子



町長日記

加藤憲郎

元気はつらつ教室
みなさんは、ご自分の体力をこ存じますか。
公立相馬総合病院の理学療法士2名に指導をお願いし、12月から6回教室を開講したところ、34名の受講申し込みがありました。
健康体操や体力度チェックテスト、個別相談や講義等を精力的に取り組んでこられた受講生みなさんの関心がとても高いのに驚きました。
修了証を受け取る一人ひとりの顔がとても輝いて見えました。講師の正しい運動方法や食事の大切さを十分に理解し、その成果が報われた喜びの顔だと思いました。
高齢化が確実に進む中、健康な老後を送りたいの思いは誰しも同じだと思います。そのためには毎日毎日、大切にしてほしいと思います。積極的に参加してほしいと考えています。



3月1日～7日

春の火災予防週間

町内の3小学校の4年生から6年生が応募した「防火ポスターコンクール」。84作品の中から最優秀・金賞に選ばれた13点を紹介します。なお、作品は役場1階展示ギャラリーに展示しています。(3月18日まで)

4年生の部金賞



▲ 草野絵美さん (福田小)



▲ 小野亜由菜さん (新地小)



▲ 菅野陽介さん (駒ヶ嶺小)



▲ 菅原華多さん (新地小)

6年生の部金賞



▲ 渡部和美さん (駒ヶ嶺小)



▲ 鈴木裕太さん (駒ヶ嶺小)



▲ 木坂真美さん (新地小)



▲ 八巻詩織さん (新地小)

最優秀賞



▲ 林 雅哉さん (福田小4年)

5年生の部金賞



▲ 菅野友理さん (駒ヶ嶺小)



▲ 加藤綾華さん (福田小)



▲ 横山裕有子さん (福田小)



▲ 猪狩美香さん (福田小)

人の動き

(住民基本台帳調べ)

2月1日現在()は前月比
●人口/8,865人 (-19人)
男/4,328人 (-10人)
女/4,537人 (-9人)
●世帯数/2,548世帯 (±0世帯)

今月の納税

今月の、町民税、固定資産税、国民健康保険税の納税はありません。

こちら編集室

3月1日～7日は、春の火災予防週間です。この時期は、強い季節風が吹き、空気が乾燥して火災の発生しやすい日が続きます。この火災予防運動を機会に防火意識を高め、火災のない町づくりをしていきましょう。

3月に入り、だんだんと春らしい暖かさになってきたかなと思います。みなさんからの春らしい風景や桜などの情報がありましたら、是非教えてください。

(鈴)

消 息

(平成17年1月21日～平成17年2月20日届出)

🎉 お誕生おめでとう 🎉

(子供)	(親)	(地区)
宏 柊 ひると 聖 来 せら こたろう 誇太郎	真石恒一・利 恵 石田光二・友 香 目黒一雅・晴 美	城 内 高 田 小 川

🌸 ご冥福をお祈りします 🌸

(死亡者)	(年齢)	(地区)	(死亡者)	(年齢)	(地区)
伊藤 功一	74歳	埴 浜	菅野 孝	80歳	今 泉
林 テル	85歳	大山田	三浦 克己	63歳	城 内
目黒 光雄	75歳	小 川	渡部ゆきえ	88歳	杉 目
石田 ちヨ	83歳	高 田	加藤 久雄	84歳	杉 目
長倉 武雄	93歳	埴 浜	目黒 哲	95歳	駒ヶ嶺町
今野 スミ	72歳	大戸浜	寺島 清美	75歳	大戸浜

この欄に掲載を希望しない方は、届出のときに申し出てください。

